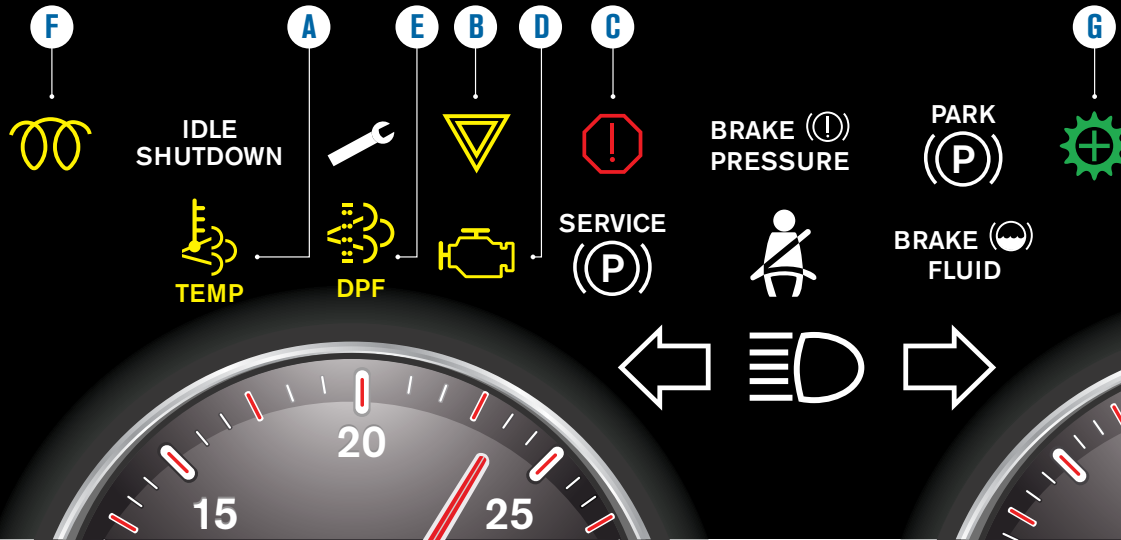





CÓMO MAXIMIZAR EL DESEMPEÑO DE SU

## MOTOR MAXXFORCE®

UTILICE ESTA INFORMACIÓN PARA CONOCER SU NUEVO MOTOR MAXXFORCE®.

Nuestros clientes consiguen el mejor rendimiento de diesel con el respaldo de las empresas en mejor desempeño.



- A**  **ALTA TEMPERATURA EN EL SISTEMA DE ESCAPE**
- La temperatura del escape es alta y no indica que se requiera servicio al motor. Mantenga el escape fuera de áreas inflamables y de la gente.
- B**  **ADVERTENCIA DEL MOTOR**
- Ciertas condiciones dentro del motor han alcanzado un nivel de advertencia, como la presión o la temperatura, o bien el Filtro Particular del Diesel (DPF por sus siglas en inglés) está acercándose a su capacidad máxima. El motor puede requerir servicio.
- C**  **APAGADO DE MOTOR**
- Ciertas condiciones dentro del motor han alcanzado un nivel crítico y el motor debe ser apagado.
- D**  **LUZ INDICADORA DE MAL FUNCIONAMIENTO**
- Indica un mal funcionamiento en el motor o en el sistema de escape requiriendo de servicio pronto.
- E**  **FILTRO DE PARTÍCULAS DE DIESEL (DPF)**
- Indica una carga pesada de hollín en el DPF. Un extenso manejo en carretera o una regeneración en estacionado pueden limpiar el hollín. Cuando parpadea, se requiere de una pronta regeneración en estacionado. Consulte la regeneración DPF para ver las instrucciones de cómo hacer una regeneración en estacionado, también disponible en la visera o en el manual del operador.
- F**  **LUZ "WAIT TO START"**
- La luz color ámbar WAIT TO START se encenderá cuando se requiera el calentador de aire de entrada. Cuando la luz WAIT TO START comience a parpadear, gire la llave de encendido a START.
- G**  **LUZ "SHIFT INDICATOR"**
- Si se encuentra activada, la luz verde "Shift Indicator" se iluminará para indicar el momento apropiado para cambiar a una velocidad más alta y aprovechar el máximo de economía de combustible.

### REGENERACIÓN DPF

Para iniciar una regeneración en estacionado, encuentre un lugar lejos de materiales, estructuras o vapores inflamables donde se pueda estacionar de 20 a 40 minutos. Ponga el freno de mano, pero deje el motor funcionando. Para transmisiones automáticas, ponga el vehículo en park. Para transmisiones manuales, déjelo en neutral. Ahora oprima el botón de "parked regeneration" (regeneración en estacionado) situado a la derecha de la marcha. También, si su camión tiene un switch de "regeneration inhibit - inhibir regeneración", asegúrese que no esté encendido o iluminado.

Usted podrá notar que el motor incrementa su velocidad. Eso es normal. En tanto el escape se calienta más, éste quemará el hollín en el DPF y lo limpiará. La luz del DPF se apagará entonces, el centro de mensajes se apagará y podrá retomar un manejo normal.

### LUZ DPF INTERMITENTE

La luz DPF intermitente significa que el filtro del escape está a punto de llenarse y que el camión no puede ir más lejos. Complete una regeneración en estacionado tan pronto como sea posible.

### LUZ DPF INTERMITENTE CON ALARMA SONORA

Una alerta DPF parpadeando con una alarma sonora significa que el filtro del escape está completamente lleno y la potencia del motor está siendo de alguna forma limitada para prevenir daño. En algunos camiones, la luz de "alerta del motor" será también mostrada. Realice una "regeneración en estacionado" inmediatamente para evitar daños serios al motor o al sistema de escape.

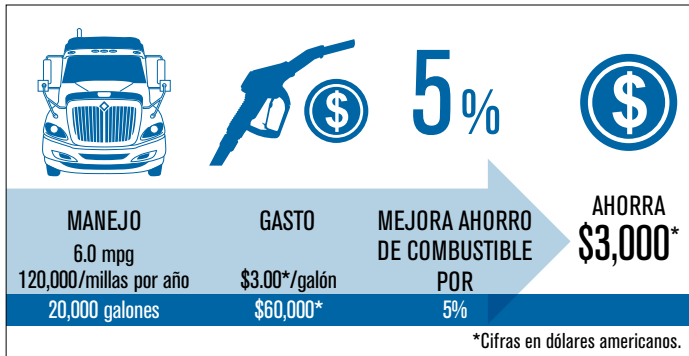


## CÓMO MAXIMIZAR EL DESEMPEÑO DE SU

# MOTOR MAXXFORCE®

### MANEJO PARA AHORRAR COMBUSTIBLE

Una mejora en millaje puede ahorrar miles de dólares al año.



### ANTES DEL VIAJE

Asegúrese de que sus llantas estén infladas correctamente. La baja presión aumentará el consumo de combustible y puede causar un exceso de calor y un desgaste prematuro de las llantas.

Revise el espacio del remolque (distancia entre la parte trasera de su cabina y el frente del tráiler). Reduzca el espacio tanto como la distribución del peso lo permita para disminuir el arrastre y mejorar el millaje por galón.

### MANEJO EN MARCHA MÍNIMA O RALENTÍ

CUANDO VAYA A SALIR DEL CAMIÓN, APÁGUELO.

Ande en ralentí para mantener una buena temperatura en la cabina, sólo cuando sea absolutamente necesario.

### EN EL CAMINO

El estilo y hábitos de manejo hacen una gran diferencia en su desempeño de millas por galón. Controle su velocidad evitando arranques rápidos y aceleramientos duros. También evite el frenar mucho anticipando el tráfico.

### CONTROL DE CRUCERO

Utilice el control de crucero tanto como sea posible en caminos planos. En terreno montañoso, el control de crucero puede quemar realmente MÁS combustible. Sea consciente de los límites de velocidad y el tráfico a su alrededor, pero si puede lograr bajar bien una colina para lograr subir la siguiente, usted podrá utilizar a su favor la velocidad y la gravedad.

### CAMBIOS PROGRESIVOS

Haga el cambio antes para mantener la operación del motor en su rango de RPM más efectivo. Se puede lograr la operación más eficiente del motor cuando se realice el cambio alrededor de los 1500 RPM o ligeramente más alto cuando el motor todavía esté en la banda de poder de torque máximo después del cambio.

### RPM DEL MOTOR

Para máximo ahorro, opere su camión en su más alta velocidad sostenible, de forma que mantenga la velocidad del motor baja. Realice un cambio ascendente tan pronto como sea posible, y manténgalo lo más que se pueda cuando disminuya la velocidad. Un conductor que busque ahorrar combustible con un motor MaxxForce® 11 o un MaxxForce® 13 mantendrá el RPM del motor en el rango 1325-1375 RPM. Otros fabricantes de motores sugerirán la velocidad máxima óptima basados el motor y ciclo debido.

### MAXXFORCE 11/13/15 EN PENDIENTES

Con el MaxxForce 11, 13 y 15, NO debe hacer cambios hacia abajo conforme sube la colina. Precisamente haciendo esto SE DAÑARÁ el desempeño del camión ya que las RPM aumentadas lo sacará de la gama máxima de momento de torsión. Estos motores desarrollan una máxima torsión iniciando a sólo 1000 RPM, así que inicie el ascenso y no haga un cambio descendente hasta que se haya acercado a los 1000 RPM. Se podrán subir más pendientes o sin hacer cambio en lo absoluto o haciendo sólo un cambio descendente.

### CARACTERÍSTICAS ELECTRÓNICAS DEL MAXXFORCE

Estas características pueden ser habilitadas por su director de flota con la asistencia de un distribuidor Navistar.

### CAMBIOS PROGRESIVOS

Los cambios progresivos limitan el RPM del motor en cada velocidad para requerir cambios más pronto. Cuando está activado se sentirá como una pérdida de potencia, pero en realidad es sólo el motor pegándole al límite de RPM. Una vez que se cambia a la velocidad siguiente, se podrá acelerar de nuevo hasta el punto del siguiente cambio.

### ENGRANAJE DE PROTECCIÓN

El engranaje de Protección funciona justo como el cambio progresivo pero sólo aplica a los dos engranajes o velocidades debajo del engranaje o velocidad más alta. En todos los engranajes bajos y en el más alto, la gama completa está disponible hasta el límite gobernado de RPM del motor.

### LIMITADOR DE VELOCIDAD (VSLO)

Cuando está habilitado, el Vehicle Speed Limiter Override permite al conductor anular temporalmente el límite electrónico de velocidad pre-programado del camión cuando sea necesario, como en situaciones pasajeras. Actívelo al viajar en la máxima aceleración gobernada o control de velocidad de crucero por un rápido doble bombeo del pedal de aceleración:

- Inicie al 100% de la válvula de admisión.
- Suelte el acelerador todo el ascenso.
- Presiónelo de nuevo todo el camino de descenso.
- Suéltelo todo el camino de ascenso nuevamente.
- Presiónelo todo el camino de descenso una vez más.

Ahora usted podrá correr por encima de la velocidad de override por un tiempo limitado (como ha sido programado en el motor).

### RECOMPENSA DEL CONDUCTOR

Esta permite programar el camión con un acelerador gobernado más alto o con un control de velocidad de crucero basado en su desempeño de millas por galón, el tiempo parado o ambos. Su director de flotas le dará a conocer que esta característica está habilitada en el motor.